



Addis Abeba, februari 2019

'En het geschiedde, toen al het volk gedoopt was, en Jezus ook gedoopt was en aan het bidden was, dat de hemel geopend werd, en dat de Heilige Geest op Hem neerdaalde in lichamelijke gedaante als een duif. En er kwam een stem uit de hemel die zei: U bent Mijn geliefde Zoon, in U heb Ik Mijn welbehagen!'

Lukas 3 : 21, 22

Lieve familie, vrienden en gemeenteleden,

Een hartelijke groet uit Addis!

Allereerst wil ik jullie allen heel hartelijk bedanken voor de goede wensen voor mijn verjaardag: kaarten, appjes en e-mails! Al snel daarna en soms tegelijk kwamen ook de kerstgroeten en nieuwjaarswensen binnen. Dankjewel!

Kerst in Ethiopië

Hier in Ethiopië worden Kerst en nieuwjaar op andere tijden gevierd. De Ethiopische Kerst werd op 7 januari gevierd. In de nacht zijn er diensten in de Orthodoxe kerken en 's morgens viert iedereen het beëindigen van de 50 dagen vasten van vlees- en dierproducten met een overvloedige maaltijd met veel vlees! Aan het eind van de dag zie je op iedere straathoek stapels schapen- en geitenvachten! En geen kerstbomen zoals bij ons.

Op zaterdag 19 januari herdenkt de Orthodoxe kerk de doop van Jezus in de Jordaan ('Timkat'). Als een herinnering daaraan, gaan nu elk jaar vanuit elke Orthodoxe kerk processies naar de rivier, waar in de nacht een doopdienst wordt gehouden. De volgende dag komt de processie terug en dan wordt de doop gevierd.



Korte terugblik

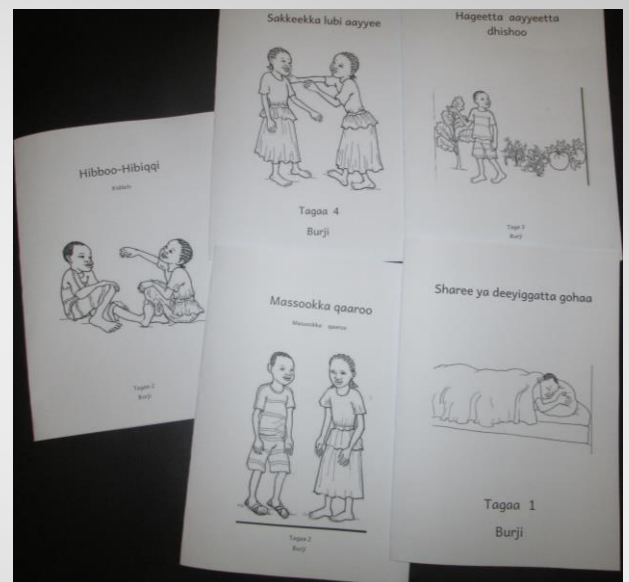
In oktober reisde ik naar Asossa om Gwama-, Komo- en Maoleerkrachten te trainen om de lesboeken voor hun taal in klas 1 en 2 te gebruiken.

Aan het einde van die maand woonde ik een workshop in Oeganda bij om meer te leren over hoe je deelnemers meer actief kunt laten deelnemen in trainingen.



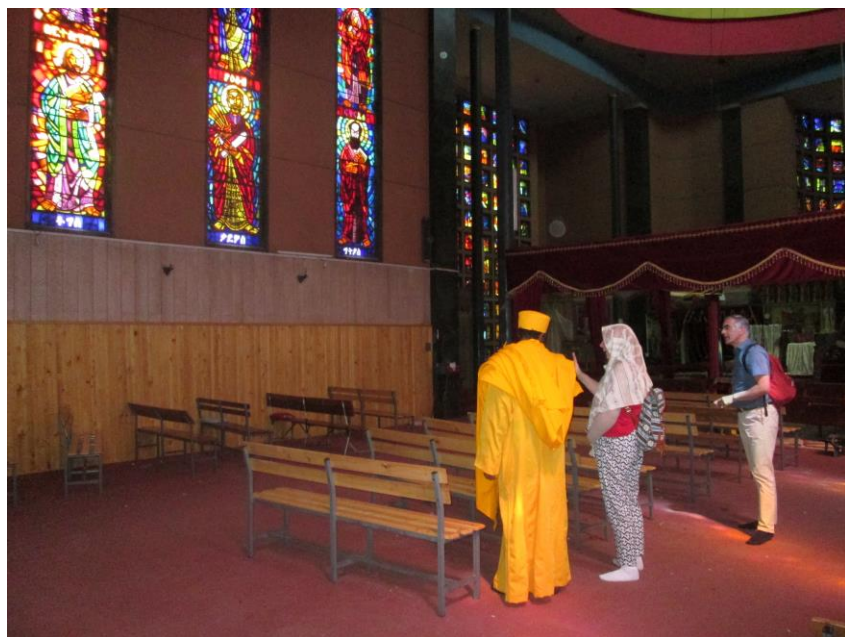
In november ging ik drie weken naar Konso om te helpen bij de ontwikkeling van leesboekjes in de 5 talen die in dat gebied gesproken worden (Ale, Burji, Dirayta, Konso and Korete).

Het schrijven van een kinderboek voor mensen die niet opgegroeid zijn met kinderboeken in hun eigen taal is niet zo makkelijk als het lijkt. Het was een hele uitdaging om de schrijvers te leren dat een verhaal attractief moet zijn voor de kinderen en niet een opsomming van feiten. Ik adviseerde ze om altijd een kind centraal te stellen in het verhaal omdat de lezertjes zich daarmee kunnen identificeren. En dan komt de titel van het boek. Zouden titels als 'Kool', 'Koffie maken' of 'Modelgedrag' de kinderen motiveren het boek te gaan lezen? Ik denk van niet. Dus spraken we af dat de naam van het kind in de titel moest komen: bijv. 'Abebe werkt in de tuin' of 'Tigist helpt haar moeder'.



Begin december was ik terug in Addis. Op mijn verjaardag kwamen de leden van onze InterMission gebedsgroep bij mij thuis en baden we samen voor het werk in de verschillende organisaties die hier werken en voor het land Ethiopië.

De laatste twee weken van december was ik in Mizan om een nieuwe groep kleuter-leerkrachten te trainen.



En toen kwam er bezoek! Het was bijzonder om ds. David Rodenburg en zijn vrouw Christa te ontvangen in Addis en met hen iets van mijn leven en werken hier te delen.

Plannen

Het was de bedoeling dat ik begin februari weer naar Oeganda zou gaan om daar nu met drie anderen de workshop te leiden, maar helaas zijn er niet genoeg deelnemers.

Het voorstel voor de financiering van een kleuterprogramma in de vijf talen in het Konso- gebied is nog onderweg. We hopen dat dat toch voortgang zal krijgen!

Op dit moment is niet echt duidelijk wat ik de komende maanden ga doen, dat is een vreemd gevoel. Ik probeer me te oriënteren op komende activiteiten. Eén ervan is een conferentie voor alfabetiseringswerkers in Afrika. Ik heb een voorstel geschreven om daar iets te kunnen vertellen over het SIL kleuterschoolprogramma dat we ontwikkeld hebben voor scholen in Bench Maji (zie kaartje hiernaast).

Daarnaast is er een vraag naar leesprogramma's voor volwassenen in talen waar de Bijbel spoedig in de eigen taal gedrukt gaat worden. Misschien kan ik daarbij gaan helpen.

Gebedspunten

Willen jullie met mij danken voor:

- Gezondheid en energie gedurende de lange reizen en de intensieve trainingen.
- Veiligheid en bescherming op reis.

Willen jullie met mij bidden voor:

- Wijsheid voor de regering en de minister-president dr. Abiy Ahmed.
- De goede voortgang van het voorstel voor een kleuterprogramma in Konso.



- Een goede voortgang van het Bijbelvertaalwerk in diverse talen in Ethiopië.
- Wijsheid bij het maken van plannen voor komende workshops en trainingen.

Speciaal gebed wil ik vragen voor een bevolkingsgroep in het zuiden; de Suri. Begin november overleed plotseling een lid van het Bijbelvertaalteam. Drie weken later werd mijn collega Endashaw, die werkte in het alfabetiseringsprogramma van de Suri, beroofd en doodgeschoten. Een groot verlies. Het gebied is nu erg geïsoleerd en de Suri kleuterleerkrachten die waren uitgenodigd voor de training konden niet komen. Bid voor wijsheid voor de kerk- en regeringsleiders. Bid voor een vreedzame oplossing.

Hartelijke groet uit Ethiopië,
In gebed verbonden,

Janet

Janet van Middendorp
c/o SIL Ethiopia
P.O. Box 313/1033, Ayer Tena
Addis Abeba
Ethiopia
+251927171914 / jmiddendorp@gmail.com

Tip! Meld je aan op mijn website www.janetvanmiddendorp.nl. Je krijgt dan een e-mailberichtje als er iets nieuws op de website geplaatst is.

COLOFON

Janet van Middendorp is in 2012 door Wycliffe in samenwerking met de GZB vanuit de Hervormde Gemeente Nunspeet uitgezonden naar Ethiopië. De GZB werkt graag mee aan de verspreiding van deze rondzendbrief. Hartelijk dank voor uw meeleven en gebed. Voor meer informatie over het wereldwijde werk van de GZB en Wycliffe: www.gzb.nl en www.wycliffe.nl.



Contactgegevens TFC
ThuisFrontCommissie Janet
p.a. Albert Neuhuyslaan 27
8072 HJ Nunspeet

E-mail: tfcjanet@gmail.com
Website: www.janetvanmiddendorp.nl
IBAN: NL41 RABO 0384 7741 64, t.n.v. Diaconie
Hervormde Gemeente Nunspeet o.v.v. TFC Janet

